ai-ti Asoc. Internacional de Traductores e Intérpretes
Int. Association of Translators and Interpreters

TARIFAS 2012 SERVICIOS LINGÜÍSTICOS Y DE INTERPRETACIÓN (IMPUESTOS NO INCLUIDOS)[1]

SERVICIO DE INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA	**€ 495,00 / MEDIA JORNADA**	**€ 572,00 / JORNADA COMPLETA**
SERVICIO DE INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA	**€ 396,00 / MEDIA JORNADA**	**€ 484,00 / JORNADA COMPLETA**
SERVICIO DE INTERPRETACIÓN DE ENLACE	**€ 60,00 POR HORA [2]**	**€ 80,00 / HORA (JURADO)[2]**
SERVICIO DE GUÍA LINGÜÍSTICO	**€ 35,00 POR HORA [2]**	**€ 190,00 / JORNADA COMPLETA**
SERVICIO DE SECRETARIADO BILINGÜE	**€ 20,00 POR HORA [2]**	**€ 140,00 / JORNADA COMPLETA**

Más los gastos reales incurridos: teléfono, fax, traslados etc. (mínimo €5,00 por asociado y día necesario)

[1] NOTA:

También tenemos a disposición de todos los interesados, listados de precios de servicios de traducción a casi todos los idiomas, así como de clases de idiomas a domicilio y en empresas.

[2] **NOTA:**

La facturación por horas comienza y termina con la salida y entrada de los asociados en nuestra oficina. Se facturará cualquier servicio por jornadas completas, medias jornadas u horas completas, según corresponda.

DESCRIPCIÓN Y REQUISITOS DE LOS SERVICIOS INDICADOS

Para la selección de intérpretes competentes y profesionales debemos disponer, con un mínimo de 2 semanas de antelación, del presupuesto confirmado, y de toda la información del evento, tan amplia como sea posible: las ponencias definitivas, o, al menos, sus bocetos, presentaciones en CD, nombre y número de ponentes, planificación exacta de los horarios, y otras informaciones útiles, como por ejemplo, enlaces a páginas web.

En **interpretaciones consecutivas o simultáneas** realizadas en conferencias, congresos, jornadas, etc., el servicio de **media jornada equivale a un máximo de 4 horas de trabajo** y el de **jornada completa, como máximo hasta 6**. Los demás servicios de interpretación se facturarán por hora y los de guías lingüísticos y secretariado bilingüe por jornada completa de 8 horas de trabajo u horas, a elección del cliente.

Si el **servicio de interpretación simultánea** requiere la utilización de cabinas móviles, podemos facilitar los datos de contacto de empresas especializadas en su instalación, siempre que el cliente lo solicite. Por norma general, se empleará un mínimo de dos intérpretes por cabina, a excepción de las conferencias de duración no superior a 45 minutos, en las que, tal vez sea suficiente la intervención de un solo intérprete.

Los **gastos extra** previsibles de desplazamientos, estancias u otro tipo se podrán incluir en el presupuesto, siempre y cuando nuestros servicios se contraten con un mínimo de 2 semanas de antelación. En caso contrario, nuestros clientes tendrán que informarnos lo más pronto posible de las respectivas reservas.

Los **intérpretes de enlace** acuden a ferias, administraciones, autoridades, notarías y a otras gestiones similares. **Los guías lingüísticos** acompañan a clientes en visitas a empresas y a eventos culturales. El servicio de **secretariado bilingüe** comprende las tareas de gran responsabilidad de secretaría que requieran amplios conocimientos de otros idiomas, entre las que podemos destacar la realización de llamadas telefónicas (tanto desde nuestros propios teléfonos como desde los del cliente), correspondencia comercial, trascripción fonética, etc.

TODOS LOS PAGOS SE EFECTUARÁN, PREFERENTEMENTE, MEDIANTE TRANSFERENCIA BANCARIA O PAGO EN METÁLICO EN EL BANCO O EN NUESTRA OFICINA. EXCEPCIONALMENTE, PODRÁN REALIZAR LOS PAGOS POR CHEQUE CRUZADO A NOMBRE DE AI-TI. EN CASO DE NUEVOS CLIENTES, SE EFECTUARÁ UN ADELANTO DEL 50% DEL TOTAL PREVISTO. SALVO QUE EXISTA ACUERDO PREVIO POR ESCRITO, TAMBIÉN NUESTROS CLIENTES HABITUALES, DEBERÁN CANCELAR EL TOTAL EN UN PLAZO DE 10 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE FACTURACIÓN.

SU CONTACTO DIRECTO:	**Para contactar con ai-ti en las Oficinas Centrales – Canarias**
	Teléfono nacional 902 014 014
	Tel. 24h (int.+34) 600 43 23 93
	Fax 901 020 637 & 928 980 617
	E-mails info@ai-ti.info & aiti@aiti.es
	Apartado de Correos número 1199
	E-35080 Las Palmas de Gran Canaria
(SELLO Y TELÉFONO)	**Canary Islands – Îles Canaries – Kanarische Inseln**

© & ® no, ¡gracias! Permitida la reproducción del presente listado citando www.ai-ti.info, www.aiti.es o www.ai-ti.org